



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 8 maj 2023
(OR. en)

9160/23

**Interinstitutionellt ärende:
2023/0141(NLE)**

**AVIATION 103
RELEX 571
MA 2**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	8 maj 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2023) 238 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om undertecknande på unionens och dess medlemsstaters vägnar och provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 238 final.

Bilaga: COM(2023) 238 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 8.5.2023
COM(2023) 238 final

2023/0141 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande på unionens och dess medlemsstaters vägnar och provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan har förhandlats fram med utgångspunkt i rådets bemyndigande av den 5 december 2004. Avtalet undertecknades den 12 december 2006.

Republiken Kroatien anslöt sig till Europeiska unionen den 1 juli 2013. I enlighet med artikel 6.2 i akten om villkoren för Republiken Kroatiens anslutning har Kroatien förbundit sig att ansluta sig till de avtal som har ingåtts eller undertecknats av medlemsstaterna och unionen med ett eller flera tredjeländer eller med en internationell organisation, däribland Europa–Medelhavsavtalet om luftfart till Marocko.

Enligt artikel 6.2 ”ska Kroatiens anslutning till dessa avtal godkännas genom att protokoll till sådana avtal ingås mellan rådet, genom enhälligt beslut på medlemsstaternas vägnar, och tredjelandet, tredjeländerna eller den internationella organisationen i fråga. Kommissionen [...] ska på medlemsstaternas vägnar förhandla fram dessa protokoll [...]”.

Kommissionen har förhandlat fram protokollet om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan.

Protokollet fastställer de språkliga ändringar som ska göras i avtalet med anledning av Kroatiens anslutning.

Syftet med det här förslaget är att erhålla rådets godkännande för undertecknande av protokollet på unionens och dess medlemsstaters vägnar, i enlighet med artikel 218.5 i fördraget om europeiska unionens funktionssätt och artikel 6.2 i akten om villkoren för Republiken Kroatiens anslutning, samt godkännande av provisorisk tillämpning i unionen och dess medlemsstater, i enlighet med artikel 4.2 i protokollet, med förbehåll för att det ingås vid ett senare tillfälle.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Bestämmelserna i protokollet kompletterar bestämmelserna i Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen. Protokollet ger Kroatien möjlighet att fullgöra sina åtaganden i enlighet med artikel 6.2 i akten om villkoren för anslutning.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Avtalet med Marocko var det första övergripande luftfartsavtal som undertecknades med en icke-europeisk partner. Avtalet är en viktig del av unionens yttre luftfartspolitik och ingår i raden av Europa–Medelhavsavtal om luftfart som unionen sedan dess undertecknat med även Israel och Jordanien. Luftfartsavtalet med Marocko har gjort det möjligt att i absoluta tal nästan tredubbla antalet förbindelser mellan Marocko och unionen. Detta protokoll kommer att ge Kroatien möjlighet att komma i åtnjutande av samma fördelar som övriga medlemsstater.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Artiklarna 100.2 och 218.5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, jämförda med artikel 6.2 i anslutningsakten.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Protokollet ändrar ett avtal mellan Europeiska unionen (och dess medlemsstater) och ett tredjeland. Det bör därför undertecknas på unionsnivå.

- **Proportionalitetsprincipen**

Det rör sig om det sedvanliga förfarandet för beaktande av en ny medlemsstats anslutning till ett avtal som ingåtts av unionen (och dess medlemsstater). Protokollets omfattning är strikt begränsad till anslutning av Kroatien till luftfartsavtalet med Marocko.

- **Val av instrument**

Internationellt avtal.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt

- **Samråd med berörda parter**

Ej tillämpligt

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt

- **Grundläggande rättigheter**

Ej tillämpligt

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte unionens budget.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Ej tillämpligt

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Rådet uppmanas att godkänna protokollet om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan.

Artikel 1 avser godkännande av att protokollet undertecknas på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 2 föreskriver det förfarande som ska användas för att utse den eller de personer som är bemyndigade att underteckna protokollet.

Enligt artikel 3 får protokollet tillämpas provisoriskt.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande på unionens och dess medlemsstaters vägnar och provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av anslutningsakten för Kroatien, särskilt artikel 6.2 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har förhandlat fram ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (*protokollet*), för att säkerställa att det ovannämnda avtalet utsträcks till att även omfatta Republiken Kroatien.
- (2) Förhandlingarna har slutförts framgångsrikt och protokollet paraferades av båda parter den 23 december 2022.
- (3) Därför är det lämpligt att protokollet undertecknas på unionens och dess medlemsstaters vägnar, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (4) I enlighet med artikel 4.2 bör protokollet tillämpas provisoriskt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed bemyndigas på unionens och dess medlemsstaters vägnar undertecknandet av protokollet om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen, med förbehåll för att protokollet ingås.

Texten till protokollet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Rådets generalsekretariat ska utfärda det instrument som ger den eller de personer som anges av kommissionen full befogenhet att underteckna protokollet, med förbehåll för att det ingås.

Artikel 3

Protokollet ska i enlighet med artikel 4.2 tillämpas provisoriskt så snart parterna har undertecknat det.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*